

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' DELEGA TAL-KUMMISSJONI (UE) NRU 205/2012

tas-6 ta' Jannar 2012

li jemenda l-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 510/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tas-sors tad-dejta u tal-parametri tad-dejta li għandhom ikunu rrappurtati mill-Istati Membri

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 510/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2011 li jistabbilixxi standards ta' rendiment [prestazzjoni] fir-rigward tal-emissjonijiet tal-vetturi kummerċjali hafief ġodda bhala parti mill-approċċ integrat tal-Unjoni biex jitnaqqsu l-emissjonijiet tas-CO₂ minn vetturi hafief (¹), u b'mod partikolari t-tieni subparagraphu tal-Artikolu 8(9) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-Artikoli 18 u 26 tad-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Settembru 2007 li jistabbilixxi kwadru [qafas] ghall-approvazzjoni ta' vetturi bil-mutur u l-karrijiet tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet teknici separati mahsuba għal tali vetturi (²), manifattur għandu jiġura li kull vettura kummerċjali hafifa ġidha li tinhareġ fis-suq fl-UE tkun akkumpanjata minn certifikat validu ta' konformità u Stat Membru ma jistax jirregista t-tali vettura jekk din ma jkollhiex dan iċ-ċertifikat ta' konformità. Fkonformità mal-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 510/2011, id-dejta miġbura minn Stat Membru għall-monitoraġġ tal-konformità ta' manifattur mal-Artikoli 4 u 11 ta' dak ir-Regolament, għandha tkun konsistenti maċ-ċertifikat ta' konformità u għandha tkun ibbażata fuq dan id-dokument biss.
- (2) Ir-Regolament (KE) Nru 443/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 li jistabbilixxi standards ta' rendiment [prestazzjoni] ghall-emissjonijiet minn karozzi ġodda tal-passiġġieri bhala parti mill-approċċ integrat tal-Komunità biex jitnaqqsu l-emissjonijiet tas-CO₂ minn vetturi hafief (³), jirrikjedi lill-Istati Membri biex jużaw certifikat ta' konformità bhala sors ta' dejta iżda jippermettu l-użu ta' dokumenti ohra li jipprovdu preciżjoni ekwivalenti għall-monitoraġġ u r-rappurtar ta' emissjonijiet tas-CO₂ mill-vetturi tal-passiġġieri. Sabiex ikunu żgurati l-kosteffettivitā u l-monitoraġġ u r-rappurtar preċiż tad-dejta tal-emissjonijiet tas-CO₂

(¹) ĠU L 145, 31.5.2011, p. 1.

(²) ĠU L 263, 9.10.2007, p. 1.

(³) ĠU L 140, 5.6.2009, p. 1.

ghall-vetturi kummerċjali hafief, xieraq li fuq perjodu ta' żmien qasir l-Istati Membri jkunu awtorizzati jużaw l-istess proċedura u sorsi tad-dejta għall-monitoraġġ u r-rappurtar skont ir-Regolament (UE) Nru 510/2011 bhal dawk użati għar-rappurtar skont ir-Regolament (KE) Nru 443/2009. Għaldaqstant, l-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 510/2011 għandu, fejn ikun iġġustifikat, jippermetti l-użu ta' sorsi ohra ta' dejta li jipprovdu preċiżjoni ekwivalenti għall-finijiet tal-monitoraġġ u r-rappurtar tas-CO₂. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu l-miżuri neċċessarji biex jiżguraw preċiżjoni adegwata fil-proċedura ta' monitoraġġ.

(3) Abbaži tal-esperjenza miksuba mill-monitoraġġ tal-emissjonijiet tas-CO₂ mill-vetturi tal-passiġġieri, xieraq li, sabiex jitjiebu l-meżzi għall-verifikasi tal-preċiżjoni tad-dejta, jiżidet in-numru tal-omologazzjoni bhala parametru tad-dejta dettaljata li għandu jkun rappurtat mill-Istati Membri. Sar evidenti wkoll li ma hemmx bżonn għall-parametru “isem kummerċjali” li għaldaqstant għandu jkun imħassar mid-dejta ta' monitoraġġ dettaljata.

(4) Sabiex ikunu żgurati c-ċarezza u l-preċiżjoni fil-monitoraġġ u r-rappurtar mill-Istati Membri, jehtieq ukoll li tkun żgurata konsistenza bejn ir-rekwiziti differenti spesifikati fl-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 510/2011 Ir-rekwiziti ta' dejta dettaljata huma spesifikati fil-formati tar-rappurtar stabbiliti fil-Parti C tal-Anness II. Il-Partijiet A u B ta' dak l-Anness għaldaqstant għandhom ikunu aġġustati biex jirriflettu b'mod preċiż dawk ir-rekwiziti ta' dejta dettaljata.

(5) L-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 510/2011 għandu għalhekk jiġi emendat skont dan.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 510/2011 huwa emendat skont l-Anness għal dan.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fit-tielet jum wara' dak tal-publikazzjoni tiegħu f'il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jkun direttament applikabbli fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-6 ta' Jannar 2012.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

ANNESS

L-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 510/2011 huwa emendat kif ġej:

(1) Il-Parti A hija emendata kif ġej:

(a) fil-punt 2, l-ewwel sentenza għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

“Id-dettalji msemmija fil-punt 1 għandhom jittieħdu miċ-ċertifikat ta’ konformità jew ikunu konsistenti maċ-ċertifikat ta’ konformità maħruġ mill-manifattur tal-vettura kummerċjali hafifa rilevanti. Meta ċ-ċertifikat ta’ konformità ma jitużax, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu l-miżuri neċċessarji biex jiżguraw preċiżjoni adegwata fil-proċedura ta’ monitoraġġ.”

(b) il-punt 3 huwa emendat kif ġej:

(i) il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(b) L-ġħadd ta’ vetturi kummerċjali ħsief ġoddha li għandhom valuri għal kull wieħed minn dawn il-parametri li ġejjin:

(i) emissjonijiet tas-CO₂

(ii) massa;

(iii) distanza bejn il-fusien;

(iv) wisa' bejn rota u oħra tal-fus tat-tidwir;

(v) wisa' bejn rota u ohra.”

(ii) il-punt (c) huwa mħassar.

(iii) fil-punt (d), il-punti (iv) u (v) huma sostitwiti b'dan li ġej:

“(iv) massa mgħobbija massima teknikament permissibbli;

(v) distanza bejn il-fusien;

(vi) wisa' ta' radda tal-fus tal-istering;

(vii) wisa' ta' radda tal-fus oħra.”

(2) Fil-Parti B, il-punti 2, 3, 5 u 6 huma mħassra.

(3) Fil-Parti C, it-Taqsima 2 dwar dejta ta’ monitoraġġ dettaljata hija sostitwita b'dan li ġej:

“Taqṣima 2 — Dejta ta” monitoraġġ dettaljata:

							Manufacturer name – EU standard denomination
							Manufacturer name – Manufacturer denomination
							Manufacturer name - National Registry denomination
							Type-approval number and its extension(s)
							Type
							Variant
							Version
							Make
							Category of vehicle type-approved
							Category of vehicle registered
							Total number of new registrations
							Specific emissions of CO ₂ (g/km)
							Mass (kg)
							Technically permissible maximum laden mass (kg)
							Wheelbase (mm)
							Track width steering axle (mm)
							Track width other axle (mm)
							Fuel type
							Fuel mode
							Capacity (cm ³)
							Electric energy consumption (Wh/km)
							Innovative technology or group of innovative technologies code
							Emissions reduction through innovative technologies
Manuf. 1	Manuf. 1	Manuf. 1	Number 1	Type 1	Variant 1	Version 1	...
Manuf. 1	Manuf. 1	Manuf. 1	Number 1	Type 1	Variant 1	Version 2	...
Manuf. 1	Manuf. 1	Manuf. 1	Number 1	Type 1	Variant 2	Version 1	...
Manuf. 1	Manuf. 1	Manuf. 1	Number 1	Type 1	Variant 2	Version 2	...
Manuf. 1	Manuf. 1	Manuf. 1	Number 1	Type 1	Variant 2	Version 2	...
Manuf. 1	Manuf. 1	Manuf. 1	Number 2	Type 2	Variant 1	Version 1	...
Manuf. 1	Manuf. 1	Manuf. 1	Number 2	Type 2	Variant 1	Version 2	...
Manuf. 1	Manuf. 1	Manuf. 1	Number 2	Type 2	Variant 1	Version 2	...
Manuf. 1	Manuf. 1	Manuf. 1	Number 2	Type 2	Variant 2	Version 1	...
Manuf. 1	Manuf. 1	Manuf. 1	Number 2	Type 2	Variant 2	Version 2	...

							Manufacturer name – EU standard denomination
							Manufacturer name – Manufacturer denomination
							Manufacturer name - National Registry denomination
							Type-approval number and its extension(s)
							Type
							Variant
							Version
							Make
							Category of vehicle type-approved
							Category of vehicle registered
							Total number of new registrations
							Specific emissions of CO ₂ (g/km)
							Mass (kg)
							Technically permissible maximum laden mass (kg)
							Wheelbase (mm)
							Track width steering axle (mm)
							Track width other axle (mm)
							Fuel type
							Fuel mode
							Capacity (cm ³)
							Electric energy consumption (Wh/km)
							Innovative technology or group of innovative technologies code
							Emissions reduction through innovative technologies
							" "